



# Fòm Enskripsyon Elektè Eta New York

## Ou dwe ranpli fòm sa a nan lang anglè.

### Enskri pou vote

Avèk fòm sa a, w ap enskri pou vote nan eleksyon yo nan Eta New York. Ou kapab itilize fòm sa a pou:

- chanje non oswa adrès ki nan enskripsyon elektè ou
- vin yon manm nan yon pati politik
- kite pati politik ou pou vin manm nan yon lòt

### Pou enskri ou fèt pou:

- se yon sitwayen ameriken;
- gen laj 18 tan nan fen ane sa a;
- pa nan prizon oswa ou dwe an libète sou kondisyon pou kondanasyon pou yon krim;
- pa reklame dwa pou vote lòt kote.

### Voye oswa remèt fòm sa a

Ranpli fòm ki anba la a epi voye li nan adrès konte kote w ap viv la nan dèyè fòm sa a, oswa pote fòm sa a nan biwo Komisyon Eleksyon Konte (County Board of Elections) ou.

Voye fòm sa a pa lapòs oswa remèt li omwen 25 jou anvan eleksyon ou vle vote ladan an. Konte kote w ap viv la ap fè ou konnen si ou enskri pou vote.

### Ou gen kesyon?

Rele Komisyon Eleksyon Konte kote w ap viv la ki endike dèyè fòm sa a oswa 1-800-FOR-VOTE (TDD/TTY Konpoze 711)

Jwenn repons oswa zouti sou sitwèb nou [www.elections.ny.gov](http://www.elections.ny.gov)

### Verifikasyon idantite ou

N ap tcheke idantite ou anvan Jou Eleksyon an, avèk nimewo DMV (nimewo lisans oswa nimewo ID ki pa lisans), oswa kat (4) dènye chif nimewo sekirite sosyal ou, w ap jwenn anba la a.

Si ou pa gen yon DMV oswa yon nimewo sekirite sosyal, ou ka itilize yon ID valab ki gen foto ou, yon dènye bòdwo sèvis piblik, etadkont labank ou, chèk peman ou, chèk gouvènman oswa yon lòt dokiman gouvènman ki montre non ou ak adrès ou. Ou ka mete yon kopi youn nan kalite ID yo ansanm avèk fòm sa a—sonje pou mete adeziv nan bò fòm ki fèmen an.

Si nou pa kapab verifiye idantite ou anvan Jou Eleksyon an, n ap mande ou ID ou lè w ap vote pou premye fwa.

Información en español: si le interesa obtener este formulario en español, llame al 1-800-367-8683

中文資料: 若您有興趣索取中文資料表格, 請電: 1-800-367-8683

한국어: 한국어 양식을 원하시면 1-800-367-8683 으로 전화 하십시오.

যদি আপনি এই ফর্মটি বাংলাতে পেতে চান তাহলে 1-800-367-8683 নম্বরে ফোন করুন

Se yon krim pou gen yon fo enskripsyon oswa pou bay fo enfòmasyon pou Komisyon Eleksyon an. It is a crime to procure a false registration or to furnish false information to the Board of Elections.

Tanpri ekri an lèt detache avèk yon plim ble oswa nwa. Please print in blue or black ink.

9  **Èske ou se yon sitwayen Etazini?**  Wi Yes  Non No  
Are you a citizen of the U.S.?  
Si ou reponn *Non*, ou pa kapab enskri pou vote.  
If you answer No, you cannot register to vote.

10  **Èske ou pral gen laj 18 tan oswa plis nan jou eleksyon an oswa anvan jou eleksyon an?**  Wi Yes  Non No  
Will you be 18 years of age or older on or before election day?  
Si ou reponn *Non*, ou pa kapab enskri pou vote, sof si ou pral gen laj 18 tan nan fen ane a.  
If you answer No, you cannot register to vote unless you will be 18 by the end of the year.

**Non ou** Your name  
3 **Non fanmi** Last name   
**Prenon** First name   
**Tit** Suffix   
**Inisyal Dezyèm Prenon** Middle Initial

4 **Dat ou fèt** Birth date  M M /  D D /  Y Y Y Y  
5 **Sèks** Sex  G M  F F  
6 **Telefòn** Phone  -  -   
7 **Imèl** Email

**Adrès kote w ap viv la** The address where you live  
8 **Adrès (pa bwat postal)** Address (not P.O. box)  
**Nimewo Apatman** Apt. Number   
**Kòd Postal** Zip code   
**Vil/Ti Vil/Vilaj** City/Town/Village   
**Konte Eta New York** New York State County

**Adrès kote ou resevwa lèt lapòs** Sote kesyon sa a adrès la se menm ak sa ki anwo a. The address where you receive mail. Skip if same as above.  
9 **Adrès oswa bwat postal** Address or P.O. box  
**Bwat Postal** P.O. Box   
**Kòd Postal** Zip code   
**Vil/Ti Vil/Vilaj** City/Town/Village

10  **Èske ou te vote anvan?**  Wi Yes  Non No  
Have you voted before?  
11 **Ki ane?** What year?

**Enfòmasyon pou vote ki te chanje** Sote kesyon sa a si enfòmasyon sa yo pa t chanje oswa si ou pa t vote anvan. Voting information that has changed.  
12 **Non ou se te** Your name was   
**Adrès ou se te** Your address was   
**Eta oswa Konte Eta New York kote ou t ap viv anvan se te** Your previous state or New York State County was

**Idantifikasyon** Ou dwe fè 1 chwà. Pou kesyon yo, tanpri ale nan Verifikasyon idantite ou anwo a. Identification You must make 1 selection.  
13  Nimewo DMV Eta New York New York State DMV number   
 Kat (4) dènye chif nimewo Sekirite Sosyal ou Last four digits of your Social Security number  x x x - x x -   
 Mwen pa gen yon lisans chofè Eta New York oswa yon nimewo Sekirite Sosyal. I do not have a New York State driver's license or a Social Security number.

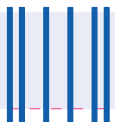
**Pati politik** Ou dwe fè 1 chwà. Ou pa gen obligasyon pou enskri nan yon pati politik men, pou yon elektè kapab vote nan eleksyon primè yon pati politik, li dwe enskri nan pati politik la, sof si règ pati politik eta a pèmèt li fè lòt chwà.  
**Political party** You must make 1 selection. Political party enrollment is optional but that, in order to vote in a primary election of a political party, a voter must enroll in that political party, unless state party rules allow otherwise.  
14  Mwen vle enskri nan yon pati politik I wish to enroll in a political party  
 Pati demokrat (Democratic party)  
 Pati repibliken (Republican party)  
 Pati konsèvatè (Conservative party)  
 Pati ekolojik (Green party)  
 Pati Fanmi Travayè (Working Families party)  
 Pati Endependans (Independence party)  
 Pati Egalite Fanm (Women's Equality)  
 Pati Refòm (Reform party)  
 Lòt (Other)   
 Mwen pa vle antre nan yon pati I do not wish to enroll in a political party  
 Mwen pa gen pati No party

**Deklarasyon ekri sou sèman: Mwen sèman oswa mwen konfime**  
• Mwen se yon sitwayen Etazini.  
• M ap t ap viv nan konte a, vil la oswa vilaj la pandan omwen 30 jou anvan eleksyon an.  
• Mwen satisfè tout kondisyon pou enskri pou vote nan Eta New York.  
• Sa a se siyati mwen oswa mak mwen fè nan kaz ki anba la a.  
• Enfòmasyon ki anwo a se enfòmasyon ki vrè, mwen rekonèt si yo pa vrè, lajistis kapab kondane mwen pou sa, epi mwen ka gen pou peye yon amann jiska \$5,000 ak/oswa ale nan prizon pandan apeprè katrian.  
**Affidavit: I swear or affirm that**  
• I am a citizen of the United States.  
• I will have lived in the county, city or village for at least 30 days before the election.  
• I meet all requirements to register to vote in New York State.  
• This is my signature or mark in the box below.  
• The above information is true, I understand that if it is not true, I can be convicted and fined up to \$5,000 and/or jailed for up to four years.

**Kesyon ki pa obligatwa** Optional questions  
15  Mwen bezwen aplike pou mwen vote-pa-korespondans. I need to apply for an Absentee ballot.  
 Mwen ta renmen yon travayè nan Jou Eleksyon an. I would like to be an Election Day worker.

**Siyen** Sign   
**Dat la** Date

NO POSTAGE  
NECESSARY  
IF MAILED  
IN THE  
UNITED STATES



**BUSINESS REPLY MAIL**  
FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO 5410 NEW YORK NY

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

**BOARD OF ELECTIONS**  
32 BROADWAY FL 7  
NEW YORK NY 10275-0830



### Board of Elections Borough Offices

**General Office**  
32 Broadway, 7 Fl  
New York, NY 10004-1609  
Tel: 1.212.487.5300 / 1.212.487.5400  
Phone Bank: 1.866.VOTE.NYC  
E-mail: [electioninfo@boe.nyc.ny.us](mailto:electioninfo@boe.nyc.ny.us)  
Web Page: [www.vote.nyc.ny.us](http://www.vote.nyc.ny.us)

#### Borough Offices

**Manhattan**  
200 Varick Street, 10 Fl  
New York, NY 10014  
Tel: 1.212.886.2100

**Bronx**  
1780 Grand Concourse, 5 Fl  
Bronx, NY 10457  
Tel: 1.718.299.9017

**Brooklyn**  
345 Adams Street, 4 Fl  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 1.718.797.8800

**Queens**  
118-35 Queens Boulevard, 11FL  
Forest Hills, NY 11375  
Tel: 1.718.730.6730

**Staten Island**  
1 Edgewater Plaza, 4 Fl  
Staten Island, NY 10305  
Tel: 1.718.876.0079

## (Pa obligatwa) Enskri pou fe don ogan ak tisi ou

OH ap voye you let konfirmasyon ba ou. Let sa a pa ba ou you  
posiblite tou pou limite don ou.  
Si ou ta renmen fe don ogan ak tisi, ou ka enskri nan you Rejis  
Donate Life™ Depatman Sante (Department of Health, DOH) Eta  
New York sou sitwèb [www.nyhealth.gov](http://www.nyhealth.gov) ou sa bay non ak adrès



Depi ou siyen anba la a,  
ou konfime ou:

- gen laj 18 tan oswa plis;
- dakò pou fe don tout ogan ak tisi ou pou yo fe grèf, rechèch, oswa toulède;
- otorize Komisyon Eleksyon an bay non ou ak enfòmasyon ki idantifye ou ba DOH pou enskri ou nan Rejis la;
- epitou ou otorize DOH pou bay aksè nan enfòmasyon sa yo ba òganizasyon ki resevwa don ogan ak bank tisi ak zye ki gen lisans Eta New York ak lopital li ou mouri.

Non fanmi \_\_\_\_\_

Prenon \_\_\_\_\_

Inisyal Dezyèm Prenon \_\_\_\_\_ Tit \_\_\_\_\_

Adrès \_\_\_\_\_

Nimewo Apatman \_\_\_\_\_

Vil \_\_\_\_\_

Dat ou fèt | M | M | M | / | D | D | / | Y | Y | Y | Y | Y | Y | Y | Y

Kouli zye \_\_\_\_\_

Wote \_\_\_\_\_ Pye \_\_\_\_\_ Pous \_\_\_\_\_

Sèks  M  F

Kòd Postal \_\_\_\_\_

Siyen \_\_\_\_\_

Dat la \_\_\_\_\_